

**Estudio del Aire en Vecindarios Cercanos a Fuentes de Petróleo (SNAPS):
Respuestas a los Comentarios del Público Sobre el Documento
de Selección del Sitio de Baldwin Hills**

Debido a las circunstancias actuales de COVID-19, el Consejo de Recursos del Aire de California (CARB) no puede comenzar a monitorear cerca del Campo Petrolero de Inglewood en 2020. La pandemia ha resaltado preocupaciones que incluyen la seguridad del personal y también sobre un monitoreo durante operaciones reducidas en el Campo Petrolero de Inglewood. Debido a estas preocupaciones, CARB decidió retrasar el monitoreo hasta que el personal pueda preparar de manera segura el equipo de monitoreo para todos los sitios, asegurar los acuerdos del sitio y satisfacer las necesidades de viaje para desplegar el equipo en el área de Baldwin Hills. No se espera que la demora en la programación cambie el compromiso de un año contraído para monitorear el área. Si tiene preguntas, comuníquese con nosotros a snaps@arb.ca.gov.

Historial

Baldwin Hills y las comunidades que rodean el Campo Petrolero de Inglewood (IOF, por sus siglas en inglés) fueron seleccionadas, por CARB, para un estudio de monitoreo intensivo sobre la calidad del aire bajo el Estudio del Aire en Vecindarios Cercanos a Fuentes de Petróleo (SNAPS, por sus siglas en inglés). El propósito principal del monitoreo bajo SNAPS es evaluar la calidad del aire en la comunidad para comprender, de mejor manera, la posible exposición de la comunidad a todas las fuentes de contaminación cercanas. Incluidas entre estas, son las emisiones de la infraestructura de petróleo y gas, fuentes móviles, productos de consumo, actividades residenciales y gestión de desechos, entre otras.

El personal de SNAPS de CARB (personal) desarrolló un proceso de selección de sitios para evaluar metódicamente la capacidad de cada sitio potencial para cumplir con los objetivos del monitoreo de aire y los requisitos logísticos del proyecto. El 1 de mayo de 2020, el personal publicó documentación que detalla el proceso para selección de sitio. Este documento incluye información sobre el enfoque para la selección de los sitios, una lista de sitios de monitoreo propuestos y también una lista corta de sitios propuestos por CARB. Invitamos a las partes interesadas a enviar comentarios públicos sobre este material sobre la selección de sitios antes del 31 de mayo de 2020. Recibimos comentarios y desde entonces el personal ha revisado todos los comentarios. Estamos proporcionando respuestas a los comentarios públicos recibidos. En algunos casos, proporcionamos citas de cartas de comentarios agrupadas por temas similares. Los comentarios numerados van seguidos de las respuestas del personal.

Selección de Sitio Estacionario

A cabo del proceso de selección de sitios para monitoreo, el personal buscó ubicaciones que brinden datos representativos de la calidad del aire en las comunidades ubicadas cerca de la IOF. Los sitios potenciales también deben cumplir con los criterios logísticos y técnicos mínimos

para el monitoreo del aire bajo SNAPS, incluido un lugar de trabajo seguro, energía adecuada, seguridad, espacio y acceso regular al sitio para el personal. Estos criterios se basan en la experiencia de CARB en la ubicación y el mantenimiento de sitios de monitoreo estacionarios por todo California.

El personal revisó muchos sitios y varios sitios evaluados por el personal cumplen con estos criterios. En algunos casos, los propietarios / operadores de sitios que proporcionarían los datos más representativos para la comunidad no pudieron o se negaron a coordinarse con el personal de CARB para ubicar la instrumentación en su propiedad. Los sitios de la lista corta elegidos cumplen con los criterios mínimos, y todos los propietarios / operadores del sitio han ofrecido apoyo mientras el personal trabaja a través de la logística de los contratos de arrendamiento temporal, instalación y monitoreo (Figura 1).

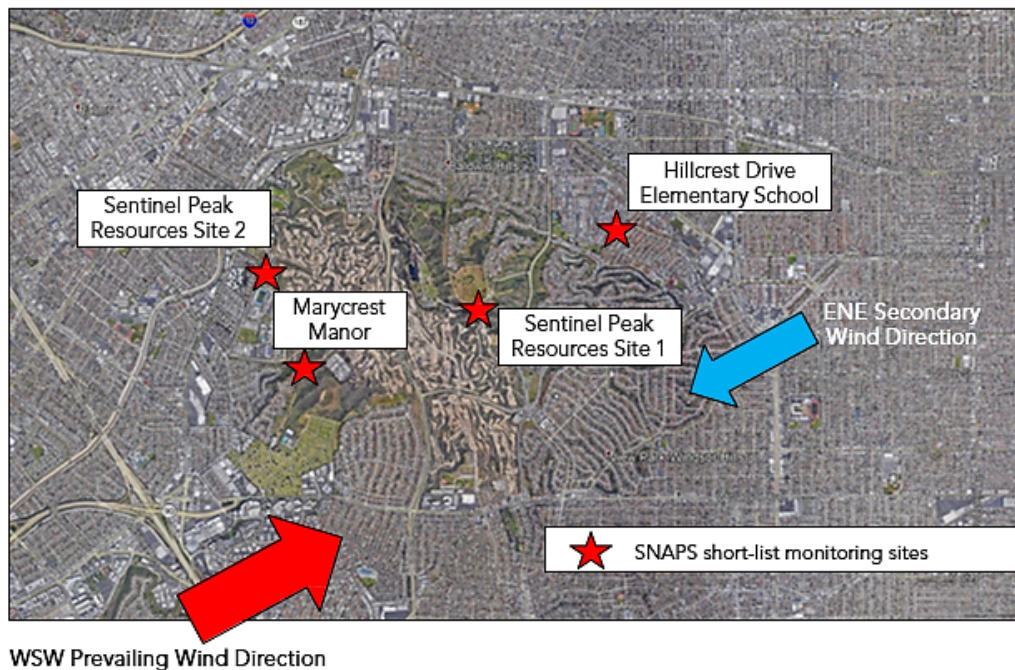


Figura 1. Lista corta de posibles sitios de monitoreo (bajo SNAPS) cerca del Campo Petrolero de Inglewood

1. **Comentario:** "Al menos un sitio de monitoreo debe estar ubicado dentro de un vecindario representativo al oeste de la IOF".

Respuesta: El personal prevé ubicar uno de los dos remolques de monitoreo estacionarios al oeste de la IOF, probablemente en o cerca de Culver City. El personal está dando prioridad a Marycrest Manor, un sitio sugerido por las partes interesadas, como el sitio de monitoreo preferido al oeste de la IOF debido a su proximidad a la planta de procesamiento de gas IOF y a varios tanques de almacenamiento, y su ubicación adyacente a una comunidad residencial que ha informado quejas de olores en años recientes.

2. **Comentario:** “. . . tomar en consideración criterios adicionales que tendrán en cuenta la mejor recopilación de datos posible, incluidos los factores del vecindario específicos de la comunidad e individuales en torno a la justicia ambiental ”.

Respuesta: El personal revisó los vecindarios alrededor de la IOF utilizando la herramienta CalEnviroScreen 3.0 en un esfuerzo por incluir factores socioeconómicos y de carga de contaminación durante el proceso de selección del sitio (Figura 2).

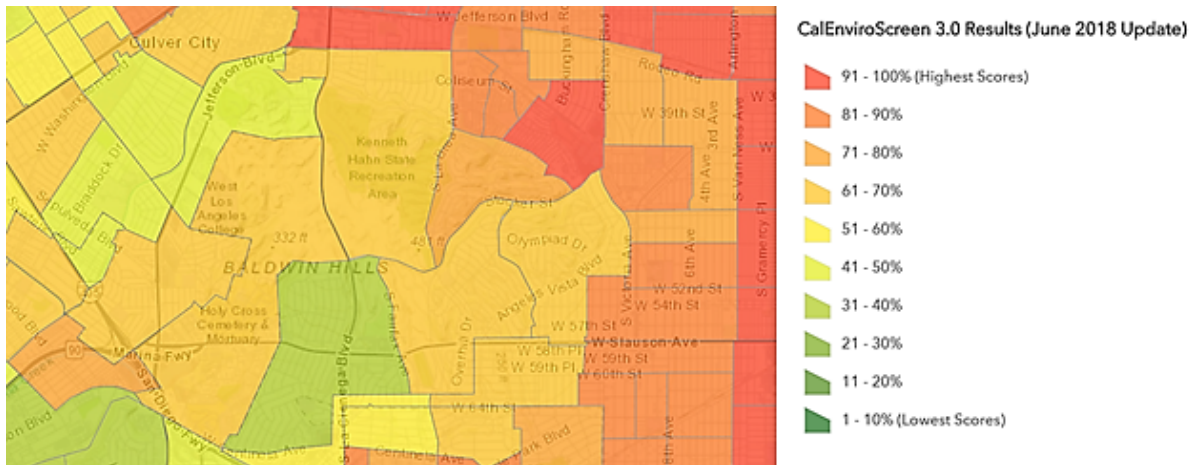


Figura 2. Resultados de CalEnviroScreen 3.0 para las comunidades que rodean el campo petrolero de Inglewood

Una de las razones por las que el personal seleccionó a la Escuela Primaria Hillcrest Drive para la lista corta de posibles sitios de monitoreo es porque la escuela está ubicada en una comunidad desfavorecida y densamente poblada (CalEnviroScreen 3.0 puntuación por encima del percentil 75). Aunque hay otras comunidades desfavorecidas en la área, esas se encuentran a una distancia similar o más lejos de la IOF y, por lo tanto, es menos probable que se vean afectadas por posibles emisiones de los campos petroleros en comparación con los dos sitios IOF y Marycrest Manor. El personal continuará usando estas características de la población, datos de contaminación y sugerencias de la comunidad para informar las rutas de monitoreo móvil.

3. **Comentario:** "El sitio de la escuela primaria Hillcrest Drive debe eliminarse de consideración porque está demasiado lejos de la IOF y no representa las condiciones experimentadas por otros vecindarios afectados que colindan con la IOF".

Respuesta: Basado en varios comentarios públicos sobre este sitio, la Escuela Primaria Hillcrest Drive será considerada un sitio de menor prioridad que las otras tres ubicaciones de la lista corta. Aunque este sitio está ubicado en una comunidad desfavorecida (ver arriba), la escuela también está ubicada a más de una milla al noreste y varios cientos de pies de altura debajo del campo petrolífero, y no está tan cerca de las quejas de olores de

IOF. Por lo tanto, hay menos probabilidad de recopilar datos de contaminación del aire cerca de posibles fuentes de petróleo y gas en este posible sitio de monitoreo.

4. **Comentario:** “Además, tenemos serias preocupaciones sobre hasta qué punto los representantes de Sentinel Peak Resources, el actual operador petrolero del campo petrolero de Inglewood, han estado en colaboración con su oficina para determinar la selección del sitio para este programa. Dos de los cuatro sitios recomendados (uno al este y otro al oeste del campo) se encuentran en la propiedad Sentinel Peak Resources. . . Es claramente en el mejor interés del operador petrolero reducir el grado en que se documentan las preocupaciones sobre la contaminación del aire en este estudio, ya que eso podría requerir que tomen medidas adicionales para limpiar o incluso potencialmente cerrar sus operaciones ”

Respuesta: El personal está considerando dos sitios de monitoreo potenciales en el IOF y ha estado en comunicación con Sentinel Peak Resources para evaluar la viabilidad de estos sitios. Estos sitios, particularmente el sitio en el borde este del IOF (Sentinel Peak Resources Site 1), son de alta prioridad porque son los más cercanos a los pozos de petróleo activos, la planta de procesamiento de gas y los tanques de almacenamiento, todos los cuales tienen el potencial para emitir contaminantes peligrosos a las comunidades circundantes. El sitio 1 de Sentinel Peak Resources está ubicado directamente adyacente al área de recreación estatal Kenneth Hahn y podría evaluar la exposición de la comunidad cerca del parque, y el sitio 2 de Sentinel Peak Resources está muy cerca de viviendas densas (apartamentos) y también podría evaluar la exposición de la comunidad en esa área de Culver City. El personal de CARB está monitoreando actualmente la actividad de las IOF a través de las bases de datos de la División de Administración de Energía Geológica de California (CalGEM) y del Distrito de Administración de la Calidad del Aire de la Costa Sur (SCAQMD), y lo continuará haciéndolo durante la duración del monitoreo para garantizar que Sentinel Peak Resources no esté disminuyendo la actividad específicamente en respuesta al seguimiento de SNAPS. El personal documentará estas actividades en el informe final y utilizará los datos de la actividad para el análisis de datos según corresponda.

Monitoreo móvil

5. **Comentario:** “La unidad de Monitoreo Móvil ofrece una oportunidad única para recopilar datos de monitoreo a nivel granular para vecindarios individuales. . . por favor de incluir la identificación de múltiples rutas de monitoreo móvil que se programarían para capturar una gama completa de condiciones representativas de los residentes de esos vecindarios ”.

Respuesta: El valor del monitoreo móvil está en la capacidad de medir los contaminantes rápidamente en un área espacial amplia. Sin embargo, las mediciones de monitoreo móvil individuales representan una representación instantánea de las concentraciones de contaminantes. Se requerirían mediciones de monitoreo móvil persistentes y generalizadas de una área (calle, cuadra y / o vecindario) para caracterizar completamente todas las

condiciones representativas. El monitoreo móvil del programa SNAPS tiene sus límites, como a una sola plataforma móvil y dos empleados responsables de todo el monitoreo y análisis de datos. CARB utilizará estos recursos en la mayor medida posible considerando los recursos limitados; sin embargo, una caracterización completa de cada calle dentro del área de Baldwin Hills está más allá de la capacidad actual de recursos del programa SNAPS.

Los recursos limitados de monitoreo móvil requieren que el personal sea estratégico sobre dónde y cuándo se realiza el monitoreo móvil. El personal de CARB trabajará con las sugerencias de la comunidad y los resultados del monitoreo fijo para desarrollar rutas de monitoreo móviles. Todas las sugerencias de rutas de monitoreo móvil se incorporarán según lo permitan los recursos, el tiempo y la seguridad. Continúe enviando sugerencias a través de la información de contacto a continuación para informar mejor nuestros planes de monitoreo móvil.

6. **Comentario:** “A lo mínimo, se deben diseñar rutas de monitoreo móvil variadas para capturar los datos de áreas con el objetivo de que serán útiles para la evaluación de quejas de olores, factores de justicia social y condiciones meteorológicas y de campo tanto predominantes como irregulares”.

Respuesta: Se agradecen sugerencias como estas y nos guiarán en la determinación de rutas de monitoreo móvil que se desarrollan e implementan cuidadosamente. El monitoreo móvil se basará en las condiciones meteorológicas locales, las horas del día en que se notifiquen las quejas de olores (incluidas las horas nocturnas en las que se notifiquen muchas de las quejas de olores de la comunidad cerca de la IOF) y mediante la discusión con las partes interesadas. Como se mencionó anteriormente, el personal también incorporará métricas de justicia ambiental, como los puntajes CalEnviroScreen 3.0, al seleccionar los vecindarios para monitorear.

7. **Comentario:** “La unidad de Monitoreo Móvil también podría servir como una herramienta para investigar quejas o condiciones irregulares en tiempo real. La unidad móvil SNAPS podría coordinarse para funcionar como una herramienta principal de recopilación de datos o para proporcionar un seguimiento complementario a otro seguimiento localizado, como el de AQMD y también en respuesta a las quejas por olores”.

Respuesta: El personal no podrá responder a las quejas en tiempo real dadas las consideraciones logísticas de planificar un viaje de monitoreo móvil. Sin embargo, el personal evaluará las quejas de olor pasadas y actuales para determinar ubicaciones y períodos de tiempo probables para informar los planes de monitoreo móvil.

Duración del monitoreo

8. **Comentario:** “Idealmente, el monitoreo del programa SNAPS debería realizarse durante un año para evaluar la influencia de los ciclos climáticos. Solicito que la duración total del

monitoreo de un año se programe para definir claramente y enumerar una gama completa de condiciones meteorológicas, incluso para la noche / día, para viento bajo (0.1-1.5 pies/seg) y para los ciclos de verano y invierno."

Respuesta: Basado en un claro deseo de la comunidad de un año de monitoreo de SNAPS cerca de la IOF, el personal anticipa mantener dos remolques de monitoreo estacionarios en el área durante un año y realizará un monitoreo móvil (según sea factible) durante ese mismo año.

9. **Comentario:** "La duración del monitoreo debe ajustarse según sea necesario, para capturar las condiciones operativas / de producción" típicas "de la IOF durante un período de tiempo relevante. El actual COVID y la recesión económica del petróleo han afectado el nivel de actividad dentro de las IOF. Los niveles de actividad de la IOF en este momento pueden no ser representativos de las condiciones experimentadas en los últimos años ".

Respuesta: CARB no comenzará a monitorear cerca del IOF en 2020 debido a las condiciones actuales de COVID-19. El personal de CARB y OEHHA confía en que un año de monitoreo continuo proporcionará una evaluación representativa de la calidad del aire y los posibles impactos asociados a la salud en las comunidades cercanas a las IOF. Dado que el programa SNAPS se creó para caracterizar mejor la calidad del aire en las comunidades cercanas a las operaciones de petróleo y gas en todo el estado, el personal planea reubicar los remolques en una comunidad diferente (McKittrick / Derby Acres o el sur de Los Angeles) después de un año de monitoreo cerca de Baldwin Hills.

Coordinación con grupos comunitarios, agencias locales y las comunidades cercanas

10. **Comentario:** "Soy consciente de que el Distrito del Aire de la Costa Sur ha iniciado un programa para el Monitoreo del Aire de la Comunidad, que puede evaluar los problemas de contaminación del aire localizados asociados con las instalaciones de petróleo y gas y / o la contaminación del aire urbano con comunidades en desventaja social o económica. . . . Además, el Departamento de Salud del Condado y otros en el condado de Los Ángeles están preparando una Evaluación de Riesgos de Salud actualizada para la IOF. . . junto con una actualización en todo el condado de las regulaciones de petróleo y gas que deben reflejar los problemas de salud y seguridad de la producción de petróleo / gas en áreas urbanas / residenciales. La coordinación con dichos programas podría generar una imagen más completa de datos completos y complementarios ".

Respuesta: CARB planea continuar trabajando con agencias, partes interesadas y comunidades cercanas a la IOF antes, durante y después del período de monitoreo (un año

) de SNAPS para caracterizar mejor la calidad del aire cerca de la IOF. El personal seguirá adelante para sacarle provecho a los esfuerzos de colaboración actuales y también están dispuestos a aprender y comprender los esfuerzos adicionales relevantes que afectan a las comunidades que rodean la IOF. El apoyo y aporte al diálogo sincero entre el público y las autoridades / agencias locales es una parte vital del programa SNAPS; por favor comuníquese a través de la información de contacto al final de este documento con cualquier comentario o sugerencia.

11. **Comentario:** "El condado de Los Ángeles pronto se embarcará en la preparación de un Estudio de Evaluación de la Salud y Justicia Ambiental (HA-EJ), que es un requisito estipulado por los términos del Acuerdo de conciliación de la CSD. Como tal, existe la oportunidad de apoyo técnico de alto nivel (a través de CARB y el programa SNAPS) para realizar estudios y desarrollar datos de calidad del aire enfocados en los vecindarios que rodean la IOF que pueden ser relevantes y útiles para el Estudio HA-EJ".

Respuesta: El personal está participando en llamadas mensuales con el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles para brindar actualizaciones sobre el progreso del programa SNAPS y el estudio de Evaluación de la Salud y Justicia Ambiental del Condado de Los Ángeles. Estas llamadas y la comunicación entre los dos estudios continuarán mientras ambos esfuerzos estén en marcha.

12. **Comentario:** "Dicha coordinación podría incluir cómo se deben formatear los datos para maximizar la compatibilidad para compartirlos, el protocolo para recopilar y validar datos, portales electrónicos para acceder y ver los datos, y otros pasos para garantizar que se preserve la integridad de los datos".

Respuesta: CARB cargará datos cada hora en tiempo real en el sitio web de SNAPS para un subconjunto de contaminantes, incluidos los datos meteorológicos. En la comunidad SNAPS anterior, Lost Hills, estos datos incluían PM2.5, ozono, carbón negro, monóxido de carbono, metano y sulfuro de hidrógeno. Sin embargo, el personal planea adaptar la visualización del sitio web a las necesidades de la comunidad, específicamente, qué mediciones en tiempo real serían más útiles para mostrar. Un análisis más detallado, incluida la atribución de la fuente y una evaluación de riesgos para la salud de todos los contaminantes monitoreados bajo el programa SNAPS, se publicará en un informe final después de completar el monitoreo del aire. En gran parte para fines de control de calidad y para garantizar la validez de los datos, CARB no planea compartir ningún dato adicional hasta la publicación de este informe final, aunque el personal se comunicará con el condado de Los Ángeles para crear el conjunto de datos que será accesible para el estudio HA-EJ. Se publicará un borrador del informe antes del informe final, con la oportunidad de recibir comentarios del público. La publicación del informe preliminar precederá a las reuniones de la comunidad en las que el personal solicitará comentarios sobre partes del informe. Si en algún momento, la comunidad tiene comentarios sobre el programa SNAPS y el monitoreo del aire cerca de Baldwin Hills, comuníquese con nosotros.

Próximos pasos

Tomando en cuenta los comentarios detallados en este documento, el personal de SNAPS seleccionará los últimos dos sitios para monitoreo estacionario y consiguiera los acuerdos necesarios para los sitios durante los próximos meses. Una vez que los acuerdos estén vigentes, el personal anunciará los últimos dos sitios de monitoreo a través del sitio web de SNAPS. El personal también continuará comunicándose con grupos comunitarios, agencias y residentes locales durante ese tiempo, y comenzará a monitorear el aire cerca del campo petrolero de Inglewood en 2021.

Información de contacto de SNAPS

Correo electrónico: snaps@arb.ca.gov | Llame: (916) 327-5599